



SCUOLE CIVICHE ARTISTICHE E DI LINGUE-RIDEFINIZIONE DELLE TARIFFE DI ISCRIZIONE ANNO SCOLASTICO 2014/2015.

VERBALE

Il 8 luglio 2014 alle ore 12,45 nel palazzo comunale di Sesto San Giovanni, riunita la Giunta comunale, sono intervenuti i Signori:

N. progressivo	Cognome e Nome	Qualifica	Presenze
1	Chittò Monica	Sindaco	SI
2	Cagliani Felice	Vicesindaco	NO
3	Iannizzi Elena	Assessore	SI
4	Innocenti Rita	Assessore	NO
5	Marini Edoardo	Assessore	SI
6	Montrasio Virginia	Assessore	SI
7	Perego Roberta	Assessore	SI
8	Piano Alessandro	Assessore	SI

Partecipa il Vice Segretario generale Flavia Orsetti.

Assume la presidenza il Sindaco, Monica Chittò, che riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI
MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

LA GIUNTA COMUNALE

Vista l'**allegata** proposta deliberativa ad oggetto:
Scuole Civiche artistiche e di lingue-ridefinizione delle tariffe di iscrizione anno scolastico 2014/2015.

Con **voti unanimi** espressi in forma palese,

DELIBERA

1- di **approvare** l'allegata proposta deliberativa ad oggetto:
Scuole Civiche artistiche e di lingue-ridefinizione delle tariffe di iscrizione anno scolastico 2014/2015.

INDI,

Con **voti unanimi** espressi in forma palese,

DELIBERA

2- di dichiarare la corrente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n 267.



SCUOLE CIVICHE ARTISTICHE E DI LINGUE – RIDEFINIZIONE DELLE TARIFFE DI ISCRIZIONE ANNO SCOLASTICO 2014/2015

LA GIUNTA COMUNALE

- Vista la relazione del Settore Cultura, allegata alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante e ritenuta meritevole di accoglimento;
- Vista la proposta di aggiornamento delle tariffe di iscrizione delle Scuole Civiche per l'anno scolastico 2014/2015;
- Visti i pareri espressi a norma dell'art. 49, comma 1, del D. Lgvo 18.8.2000 n. 267 e successive modifiche e integrazioni;
- Richiamato l'art. 134 – 4° comma del D. Lgvo 267/2000;

DELIBERA

- 1) di approvare l'aggiornamento delle tariffe per l'anno scolastico 2014/2015 relative alle Scuole di arte, danza musica e lingue secondo quanto indicato in relazione e le condizioni e le modalità di riduzione delle medesime di cui agli allegati al presente atto che costituiscono parte integrante e sostanziale, per una previsione di entrata pari a € 520.000,00;
- 2) di demandare al direttore del settore Cultura l'adozione di tutti gli atti necessari e conseguenti;
- 3) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 – 4° comma del D. Lgvo 267/2000.



SCUOLE CIVICHE ARTISTICHE E DI LINGUE – RIDEFINIZIONE DELLE TARIFFE DI ISCRIZIONE ANNO SCOLASTICO 2014/2015

RELAZIONE

In previsione dell'avvio del nuovo anno scolastico 2014/2015, il Settore Cultura ha avviato il tradizionale percorso di approfondimento con le direzioni delle singole scuole civiche sui seguenti temi: andamento dell'anno scolastico 2013/2014 e verifica dell'attività svolta, proposte di modifica del piano delle attività per il nuovo anno scolastico.

Complessivamente, si propone la riconferma del piano di attività delle scuole civiche in previsione del nuovo anno scolastico 2014/2015 per quanto riguarda l'offerta formativa con un aggiornamento delle tariffe come da tabelle allegate (all. 1).

L'aggiornamento di cui sopra, considerato l'andamento complessivo delle iscrizioni nel corso degli ultimi anni, indica una previsione di entrata per l'anno scolastico 2014/2015 pari a € **520.000,00=**.

Si propone pertanto alla Giunta Comunale l'approvazione, in previsione dell'anno scolastico 2014-15, della proposta di aggiornamento delle tariffe (di cui all'all. 1) e delle condizioni e delle modalità di riduzioni delle tariffe come da tabelle allegate (di cui all'all. 2).

Il Direttore del Settore Cultura
Fulvio Capodieci

Sesto San Giovanni, 07.07.2014

TARIFFE CIVICA SCUOLA DI MUSICA "G. DONIZETTI" ANNO SCOLASTICO 2014/2015

CORSI	RESIDENTI	NON RESIDENTI
	Quota complessiva	Quota complessiva
Corsi collettivi	Euro	Euro
Musica come un gioco	392	423
Coro di Voci Bianche interni	54	60
Coro di Voci Bianche esterni	65	71
Propedeutica Strumentale (min. 2 max. 3)	281	302
Preparatorio ear training (per Propedeutica Strumentale) **	174	188
Teoria e analisi per corsi B I - B II	392	423
Storia della musica per corsi B e C	392	423
Armonia e analisi per corsi C I - C II - C III	392	423
Teoria ear training libero	307	332
Musica d'insieme/Orchestra* per corsi B e C interni	78	85
esterni	136	149
Storia della musica generalista	275	297
Laboratori:		
Laboratorio Storia della Musica per corsi A e B interni	78	85
esterni	136	149
Laboratori aperti (pacchetti di 10 ore) per ciclo C interni	112	125
Laboratori aperti (pacchetti di 10 ore) per ciclo C esterni	123	137
Corsi individuali di strumento e canto		
Preparatorio + Teoria	690	771
Ciclo inferiore A I - II (nati dopo l' 01.01.2003) + Teoria	813	903
Ciclo inferiore A I - II (nati entro il 31.12.2002) + Teoria	858	953
Ciclo inferiore A III + Teoria	911	1000
Ciclo medio B I	628	708
Ciclo medio B II	936	1000
Ciclo superiore C I - C II	639	719
Ciclo superiore C III	936	1000
Corsi di perfezionamento:		
Corso I	639	719
Corso II	936	1000
Composizione	802	903
Tecnica pianistica ad orientamento moderno	443	497
Pianoforte complementare	443	497
Corso base jazz	908	1000
Corso avanzato jazz	970	1000
Canto I e II anno (con teoria ear training)	914	1000
Canto dal III (con accompagnamento 1 ora al mese)	891	1000
Ore supplementari (per esami di Conservatorio) 6 ore	225	252
Corsi liberi e amatoriali		
Libero (nati dopo l' 01.01.2003)	639	719
Libero (nati entro il 31.12.2002)	690	778
Amatoriale	443	497

All'atto dell'iscrizione sarà necessario esibire un documento d'identità idoneo ad accertare la località di residenza dell'iscritto

Le riduzioni per reddito e per iscrizione a più corsi sono riservate esclusivamente ai residenti a Sesto S. G.

MODALITA' DI PAGAMENTO: i versamenti possono effettuarsi presso l'Ufficio Civiche Scuole attraverso servizio BANCOMAT/CARTA DI CREDITO oppure in Posta con bollettino di C/C POSTALE (numero di conto corrente postale 23369200 intestato a Comune di Sesto S.G. - Scuole Civiche - Serv Bonifico Bancario: solo ed esclusivamente per 1° e 2° Rata (escluso Quota Iscrizione)

Non si accettano pagamenti in contanti. La retta di frequenza è data dalla somma della Prima e Seconda rata.

* i corsi cominciano dal mese di novembre 2014

** il corso di Preparatorio ear training (per Propedeutica Strumentale) è rateizzato

TARiffe CIVICA SCUOLA DI LINGUE "HANNAH ARENDT"

ANNO SCOLASTICO 2014/2015

MODALITA' DI PAGAMENTO: i versamenti possono effettuarsi presso l'Ufficio Civiche Scuole attraverso servizio BANCOMAT/CARTA DI CREDITO oppure in Posta con bollettino di C/C POSTALE (numero di conto corrente postale 34548206 intestato a Comune di Sesto S.G. Tesoreria)
Bonifico Bancario: solo ed esclusivamente per pagamento 1/2° Rata (escluso Quota Iscrizione)

CORSI DI LINGUA Inglese - Spagnolo - Tedesco Francese - Arabo LEZIONI SETTIMANALI - DURATA ANNUA	RESIDENTI	NON RESIDENTI
	€ 413	€ 474

La quota annua comprende: Quota di Iscrizione (non rimborsabile) di Euro 100,00

CORSI ENGLISH CONVERSATION	FREQUENZA	DURATA	N° LEZIONI	ORE PER LEZ.	ORE TOTALI	Certificazione Trinity	RESIDENTI	NON RESIDENTI
	QUINDICINALE	ANNUALE	15	2	30	INCLUSA	€ 401	€ 429
	SETTIMANALE	1 modulo trimestrale	11	1,5	16,5	NON INCLUSA	€ 200	€ 214
		2 moduli trimestrali	22	1,5	33	INCLUSA	€ 400	€ 428
		3 moduli trimestrali	33	1,5	49,5	INCLUSA	€ 512	€ 548

La quota annua comprende: Quota di Iscrizione (non rimborsabile) di Euro 100,00

Per tutte le attività di seguito elencate, la tariffa indicata (non riducibile né rimborsabile) deve essere versata all'atto dell'iscrizione in unica soluzione

CERTIFICAZIONE INTERNAZIONALE DI INGLESE TRINITY accessoria ad un Corso di Lingua, a un corso trimestrale di English Conversation, oppure a lezioni "One-to-One"	LIVELLO	RESIDENTI	NON RESIDENTI
	GRADE da 1 a 6	€ 99	€ 112
	GRADE da 7 a 9	€ 135	€ 149
	GRADE da 10 a 12	€ 169	€ 184

LEZIONI "ONE-TO-ONE" Voucher da 2 ore individuale (Inglese - Spagnolo - Tedesco - Francese - Arabo - Italiano - Russo - Cinese)	QUOTA PER VOUCHER da 2 ore	RESIDENTI e NON RESIDENTI € 66
--	-------------------------------	-----------------------------------

LEZIONI "ONE-TO-ONE" Voucher da 6 ore individuale oppure in gruppo fino a 6 corsisti (Inglese - Spagnolo - Tedesco - Francese - Arabo - Italiano - Russo - Cinese) Adulti oppure Ragazzi	QUOTA PER VOUCHER da 6 ore (complessiva)		RESIDENTI e NON RESIDENTI
		individuale	€ 198
		gruppo di 2 corsisti	€ 260
		gruppo di 3/4 corsisti	€ 360
		gruppo di 5/6 corsisti	€ 468

All'atto dell'iscrizione sarà necessario esibire un documento d'identità idoneo ad accertare la località di residenza dell'iscritto

Le riduzioni per reddito e per iscrizione a più corsi sono riservate esclusivamente ai residenti a Sesto San Giovanni



Allegato n. 1 Tariffe a.s. 2014/2015

TARIFE CIVICA SCUOLA DI DANZA "A. MILLOSS"

ANNO SCOLASTICO 2014/2015

CORSI	RESIDENTI	NON RESIDENTI
	Euro	Euro
Preparatori		
Danza come un gioco	320	343
Propedeutica della danza I e II	516	554
Danza classica		
Base I	516	554
Base II (primo anno)	595	639
Base II (secondo anno)	595	639
Intermedio I (primo anno)	595	639
Intermedio I (secondo anno)	661	708
Intermedio I (terzo anno)	661	708
Intermedio II (primo anno)	719	771
Intermedio II (secondo e terzo anno)	719	771
Avanzato I e II <i>tre lezioni</i>	719	771
<i>due lezioni</i>	595	639
<i>una lezione</i>	443	474
Classico per adulti <i>(livello intermedio)</i>		
<i>due lezioni</i>	595	639
<i>una lezione</i>	443	474
Base classica <i>esterni una lezione</i>	310	333
<i>interni una lezione</i>	179	193
<i>esterni due lezioni</i>	528	565
<i>interni due lezioni</i>	288	310
Danza jazz		
Jazz Base Ragazzi <i>interni una lezione</i>	225	240
<i>esterni due lezioni</i>	516	554
<i>interni due lezioni</i>	409	441
Jazz Intermedio Ragazzi <i>interni una lezione</i>	225	240
<i>esterni due lezioni</i>	516	554
<i>interni due lezioni</i>	409	441
Jazz Intermedio Adulti <i>esterni una lezione</i>	443	474
<i>interni una lezione</i>	247	269
<i>esterni due lezioni</i>	595	639
<i>interni due lezioni</i>	481	521

All'atto dell'iscrizione sarà necessario esibire un documento d'identità idoneo ad accertare la località di residenza dell'iscritto

Le riduzioni per reddito e per iscrizione a più corsi sono riservate esclusivamente ai residenti a Sesto S. G.

MODALITA' DI PAGAMENTO: i versamenti possono effettuarsi presso l'Ufficio Civiche Scuole attraverso servizio BANCOMAT/CARTA DI CREDITO oppure in Posta con bollettino di C/C POSTALE (numero di conto corrente postale 23369200 intestato a Comune di Sesto S.G. - Scuc Bonifico Bancario: solo ed esclusivamente per pagamento 1° e 2° Rata (escluso Quota Iscrizione)
Non si accettano pagamenti in contanti. La retta di frequenza è data dalla somma della Prima e Seconda rata.

TARIFE CIVICA SCUOLA D'ARTE "F. FARUFFINI"
ANNO SCOLASTICO 2014/2015

CORSI	RESIDENTI	NON RESIDENTI
	Quota complessiva	Quota complessiva
	Euro	Euro
Quadriennale <i>serale</i>	745	800
Laboratorio aperto <i>pomeridiano/serale</i>		
<i>6 ore - serale</i>	633	679
<i>4 ore - serale</i>	481	521
<i>2 ore - pomeridiano/serale</i>	286	308
Modellazione ceramica, decorazione		
<i>gran fuoco - serale 3 ore</i>	365	394
<i>gran fuoco - serale 6 ore</i>	633	679
Laboratorio per ragazzi - <i>pomeridiano</i>	320	343
Storia dell'arte - <i>serale 12 lezioni</i>		
<i>esterni</i>	208	229
<i>iscritti scuola d'Arte</i>	136	149
Storia del cinema - <i>serale 12 lezioni</i>		
<i>esterni</i>	247	269
<i>iscritti scuola d'Arte</i>	169	183

All'atto dell'iscrizione sarà necessario esibire un documento d'identità idoneo ad accertare la località di residenza dell'iscritto
Le riduzioni per reddito e per iscrizione a più corsi sono riservate esclusivamente ai residenti a Sesto S. G.

Per chi si iscrive al solo corso di Storia dell'Arte o Storia del cinema (12 lezioni) a partire dalla 4° lezione, verrà calcolata la retta in base alle lezioni residue rispettivamente al costo di € 16,00, € 19,00 a lezione.

MODALITA' DI PAGAMENTO: i versamenti possono effettuarsi presso l'Ufficio Civiche Scuole attraverso servizio BANCOMAT/CARTA DI CREDITO oppure in Posta con bollettino di C/C POSTALE (numero di conto corrente postale 23369200 intestato a Comune di Sesto S.G. - Scuole Civiche - Servizio Tesoreria)

Bonifico Bancario: solo ed esclusivamente per pagamento 1° e 2° Rata (escluso Quota Iscrizione)
Non si accettano pagamenti in contanti. La retta di frequenza è data dalla somma della Prima e Seconda rata.



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI
MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Pareri espressi ai sensi dell'art. 49 d. lgs. n. 267 del 18.08.2000 sulla proposta di deliberazione relativa a:

SCUOLE CIVICHE ARTISTICHE E DI LINGUE - RIDEFINIZIONE DELLE TARIFFE DI ISCRIZIONE ANNO SCOLASTICO 2014/2015

PARERE SULLA REGOLARITÀ TECNICA: FAVOREVOLE

Sesto San Giovanni, 7/07/2014

Il Direttore del settore
Fulvio Capodileci

PARERE SULLA REGOLARITÀ CONTABILE:.....favorevole

Rm- Sesto San Giovanni 8 LUG. 2014

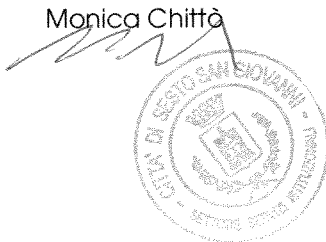
Il Responsabile del servizio finanziario
Flavia Orsetti

Atto: 2014/938

Letto approvato e sottoscritto

Il Presidente

Monica Chittà



Il Vice Segretario generale

Flavia Orsetti

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che copia della presente deliberazione viene pubblicata all'albo pretorio di questo

Comune dal **15 LUG 2014** per 15 giorni consecutivi.

Sesto San Giovanni **11 LUG 2014**



Il Funzionario

Anna Lucia Aliberti

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che il presente atto è stato pubblicato all'Albo pretorio on line di questo Comune con cronologico n.

dal al

Sesto San Giovanni,

L'Incaricato

Divenuta esecutiva il.....
